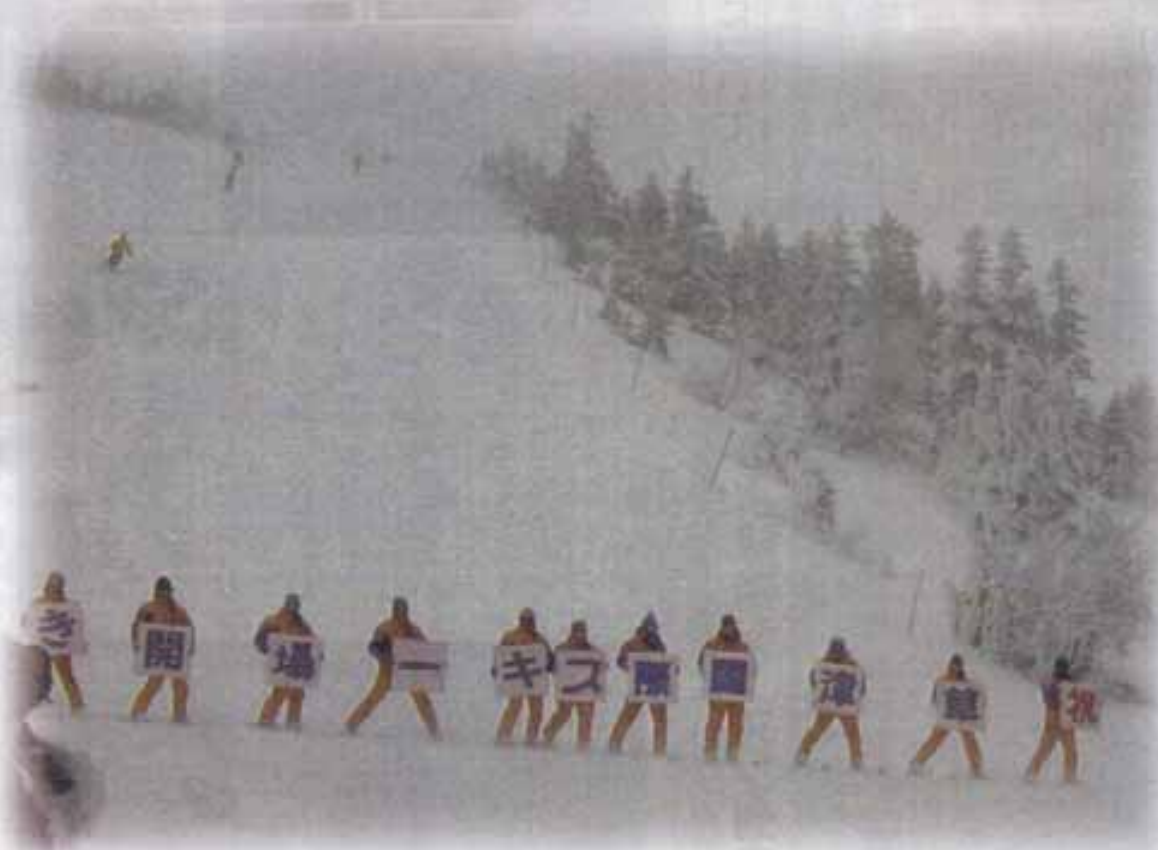


草津廣報



いいでゆ



草津国際スキー場オープン 12月3日

2005年

12月号

第492号

歩み入る者にやすらぎを 去りゆく人にしあわせを

森林整備事業 サイクリングコースがきれいに整備されました。

11月17日吾妻森林管理署OBの山和会が主催する森林整備事業が、草津サイクリングロード周辺で行われました。山和会会長の伊東邦雄さん、草津レク森を整備する会会長本多泰さんらを中心に80名ものボランティアの方達により、刈り払い、枯損木等の整理、看板補修が行われました。この事業は今年で6回目を迎え、各地をまわり行われています。この日は冬晴れではありませんでしたが、冷え込みが厳しく、作業をしている皆さんは白い息をはきながら、あたりが薄暗く

なるまで広範囲にわたり作業をされました。参加いただいた皆さん、寒中大変おつかれさまでした。そして、ありがとうございました。



税に関する標語の中学生入選者について

次代を担う中学生に税の重要性を知っていただくと共に、その役割について正しい理解を深めていただくために募集していた「税に関する標語」の優秀作品が、各機関での審査の結果決定しましたので、次のとおりお知らせします。

◆税務署長賞

それぞれが 役に立ってる 皆の税

勝川 早紀(3年)

◆行政事務所長賞

税金は かげでみんなを ささえてる

小寺 夏穂(2年)

◆草津町長賞

税金で 豊かな暮らし つくりだす
税納め 明るく豊かな 社会にしよう
納めよう 明るい未来に するために

柳井 詩音(1年)
黒岩 千尋(2年)
中沢えみ子(3年)

草津国際スキー場OPEN!

12月3日(土) 逢の峰口ツデにおいて、草津国際スキー場開きが行われました。当日は深々とふる雪の中待望のスキーシーズンが開幕しました。

9時30分から式典が始まり、パトロール隊による、デモンストレーション滑走や、安全祈願の神事が行われました。

我先にと、たくさんの方がゲレンデへと飛び出し、雪の感触を楽しんでいました。



●シーズン券の販売●

町民の皆様には10,000円で販売いたします。尚、小中学生はもちろん、高校生も無料です。この機会に是非ご家族の皆様でご活用いただき、草津国際スキー場をご愛顧下さい。



草津国際スキー場
草津町千客万来事業部
TEL.0279-88-6111

【ナイターの営業時間について】
ナイター期間は12月23日より3月18日まで、営業日は金・土・曜日、年末年始、祝日のみ。
※シーズン券用写真はタテ45mm×ヨコ35mm

いよいよ除雪シーズン到来 土木課からのお願い

除雪の時期を迎え、町内の道路の除雪を町内業者(21社)及び役場土木課職員により、10cm以上の積雪をめぐにおこなっていますが、積雪の量により作業時間、除雪順路等が大幅に変わる事があります。町民の皆様、ご理解をお願い致します。

また、除雪作業の支障と

なります路上駐車、融雪道路や除雪後の道路への雪出し行為は、交通事故の原因になるほか、歩行者にも危険を及ぼしますので、絶対にしないようご協力をお願い致します。

せつかくの融雪道路ですみんなでもラルを守りましょう。



草津温泉ハワイ観光プロモーション「泉質主義草津温泉」 "HOT SPRING ONSSEN-ISM" KUSATSU ONSSEN

昨年より草津町、JR東日本・日本航空が連携し、訪日観光客の増加を目指して「草津バウンドプロジェクト」を展開しています。今回で第3弾となる観光プロモーションは、11月8日から10日の間、ハワイ・ホノルルにおいて実施されました。

特に今回は、国が進めている「デジタル・ジャパン・キャンペーン」事業に認定され、国土交通省関東運輸局の支援を受けたことから、従来にも増して盛大に実施されました。

ハワイには、日系人が多く住んでおり、日系人の関



心の高い温泉を切り口に、草津を売り込もうと、町長をはじめ、観光協会、商工会、旅館組合、女将会の主要メンバーに加え、群馬県観光物産課からも参加されました。

ハワイでも一番賑わう、アラモアナショッピングセンターにおいて、女将を中心に草津節に合わせた湯もみの実演、観光ビデオの放映やチアシの配布をおこないました。事前に日本語ラジオ放送に町長が出演し、イベントの開催を伝えたこともあり、開催時間には多くの人であふれかえっていました。特に草津から持参した「温泉まんじゅう」を見た日系人のお年寄りは「とても懐かしい。草津に行つて温泉に入りたい」と喜んでいました。

また、約50社70余名の旅行代理店やメディア関係者が参加し



商品やJRの利用方法についても説明されました。



今後ハワイの旅行代理店を草津に招聘し、実際に草津温泉を体験してもらう予定もあり、訪日外国人観光客の関心事である雪・新幹線・温泉すべてを体験できる草津温泉の魅力在海外に向けて訴求していきます。

あたたかいお心ありがとうございます



去る11月12日に逝去されました梅澤たき子さんの息子さんであります梅澤良三さんより、母が生前に受けた草津町の皆様の暖かいお世話に対する感謝と草津町をこよなく愛した母の意向をくみまして、町のためにと、ご寄付をいただきました。

大切にに使わせていただきます。

ありがとうございます！

月光仮面の衣装に身をまとい、役場庁舎に訪れ、社会福祉のために役立ててくだされいと寄付いただきました。

草津町に寄付いただくのは、今回で4回目。この方のお名前は鬼塚吉隆さん。鬼塚さんは月光仮面の格好で全国へ善意を届けています。

環境衛生組合

リサイクル施設視察研修実施

草津町環境衛生組合では、リサイクル関係の研修として、町民の方たちと埼玉県久喜市のリサイクルセンターを視察してきました。

このリサイクルセンターは、草津町から出る「不燃ゴミ」を一括搬出して、工場の中でリサイクルするために分別しています。

今回、参加者の方から感想文をいただきましたので、紹介させていただきます。



環境衛生組合の視察研修に参加して

草津町自立のためのマスタープラン策定委員会

清潔部会長 羽部 光男

ました。

11月10日、草津町環境衛生組合主催の視察研修に参加しました。この研修は草津町の各家庭から出されたいわゆる「家庭ごみ」の内、不燃物として回収された物が、どのように処理されるのかを実際に見て、町民のこみに対する考え方を深めてもらう、という趣旨のものと伺い

各区からの参加者とは別枠で、今回は特別に「清潔部会」として参加させて頂きました。皆様ご存知のように、ことしの4月から「自立のためのマスタープラン策定委員会」が発足し、「清潔部会」はその一部門として町の環境問題や福祉問題について皆

様のご協力の下に検討して来しました。12月には報告書をまとめ、町民の皆様にお知らせすることになっております。

7時半にバスターミナルを、総勢60人が2台のバスで出発しました。途中トイレ休憩を2回して予定通り11時半に視察地の「ウイズウェイストジャパン清久工場」に着きました。実際の作業を視察するにはスペースが狭いので、2班に分かれて見学しました。

工場に入ると、缶・ビン類、ペットボトルなどに分けられた山が目にはいり、一種異様な酢のような臭いがします。係りの方の説明では、夏はもっとひどくて見学者が鼻を覆うような状態になるそうです。

運び込まれた不燃物は大別され、ペットボトルはベルトコンベアで流され、分別仕切れなかったものを作業員が手作業で分別しています。割れたガラスや空き缶など危険なものを扱うので、気の抜けない大変な作業です。この工場の従業員は36名で内31名は障害者で現場作業に従事しています。全員正社員で8時から

17時半までの勤務ということです。

一通りの見学後会議室で説明を受けました。そのなかで印象に残ったのは、「ごみ」は分別されると最早「ごみ」ではなく、「資源」になるということ、最近急速に増え問題になっている「ペットボトル」も有価物として処理されているので、きちんと処理されれば、財源として町に還元されるということでした。

また、資源化されない残りのごみが、前回の最終処分場や、福島県・青森県の処分場に埋め立てられているわけです。

短い時間の見学で、十分な研修にはならなかったと思いますが、「ごみ問題」の難しさや複雑さの一端を体験することができたと思います。これを基に、住み良い街づくりに少しでも尽力できれば幸いだと感じました。

最後に工場の方から教わった「ペットボトル」の処理方法を記しておきます。

- ①キャップとラベルをはずす
- ②軽く中を洗う
- ③つぶして不燃ごみ袋へ

フレンドリーナビゲーター募集

草津国際スキー場では、昨シーズンよりシーズン券をご購入されるお客様にスキーを通じて草津のガイドなどをしていただく「フレンドリーナビゲーター」を創設し、ご理解いただいた上で協力をお願いしております。

この制度は費用などを補償するものではありませんが、スキーをはじめお客様のさまざまな興味に応え、より草津にご関心をお寄せいただくことで、強力なサポーターになっていただくことを主旨としています。

今シーズンについても、多数の皆様のお力をお借りしたく、シーズン券作成時にご案内しております。

是非、皆様のご理解とご協力をお願い申し上げます。

◆シーズン券販売

千客万来事業部 天狗山事務所

スキーボランティア募集

障害を持った方が「草津のゲレンデでスキーをしたい!」どなたか一緒に滑っていただけですか? 先日、草津町社会福祉協議会に問い合わせがありました。そこで身体、精神、知的の3障害者を対象としたスキーの介助者を登録ボランティアとして募集しております。来年は草津町で「全国ボランティアフェスティバル」も開かれます。

是非ご登録をお願い申し上げます。

諸費用は利用者さん負担です。

□連絡先

草津町社会福祉協議会

88-11050

健康福祉フェスティバル

11月13日(日)

総合保健福祉センターを会場に、第9回健康福祉フェスティバルが開催されました。

会場内では「健康なんでも相談」やヨガ教室、ヘルシーメニュー試食会などが行われました。今回は「おもちゃの病院」も開院し、壊れたおもちゃ達も元氣を取り戻しました。また、訪れた人々もマッサージ組合による無料マッサージを受け、疲れを癒されていました。



手作りコーナーでは田舎饅頭やかごなどの即売所が設けられ、多くの参加者で一日中にぎわっていました。また室外では「あおぞら市場バザー」が日赤奉仕団により開かれ、こちらにもぎわいを見せていました。

商工祭 元気SHOW店街

11月13日(日) 草津

町総合体育館において商工祭がおこなわれました。

草津町商工会青年部が中心となり長野原町、嬭恋村と西吾妻の商工祭として、盛大に行われました。室外では、各商店による即売会にぎわい、室内では「超速戦士G-Five」ヒーローショーやザスパ草津の選手とのゲームやサイン会、木工教室などの体験と、子供達は大はしゃぎでした。他にも、上州草津温泉噴火太鼓の演奏や、ジャズダンス、ジュニアによるダンスが行われるなど、目白押しプログラムでした。

みんなが期待に胸を膨らませる大抽選会は、ドキドキハラハラの大盛り上がりで、会場は活気つき元気でいっぱいでした。



草津町老人クラブ 茨城県常陸太田市老人会と交流会催される

この度、茨城県常陸太田市老人会の皆さんが来町され草津町老人クラブとの交流会が開催されました。

双方の老人クラブの課題や、事業活動あるいは部活動、健康活動、友愛活動などで意見交換が行われました。

最後に草津町老人クラブ民謡部の踊りが披露され、常陸太田市老人会の皆さんに大変喜んでいただきました。



草津町長選挙の 日程について

任期満了に伴う草津町長選挙の日程が次のとおり決定されましたのでお知らせします。



みんなの一票大切に！

- ◇投票日 平成18年1月22日(日)
- ◇告示日 平成18年1月17日(火)
- ◇立候補予定者等との打ち合わせ会
日時 平成17年12月22日(木)
午後1時30分～
場所 草津町役場 4階大会議室

- ◇お問い合わせ
草津町役場 選挙管理委員会
TEL.88-0001

スポーツ大会の結果

第11回草津町ジュニアゴルフ大会

11月6日(日) 草津カントリークラブにて第11回草津町ジュニアゴルフ大会が行われました。結果は次の通りです。

小学生高学年男子の部

(6ホールストロークプレー)

- 優勝 山口 雄大(6年) 32ストローク
- 準優勝 桜井 貴也(6年) 47ストローク
- 第3位 細内 勇汰(6年) 48ストローク
- 第3位 小藤 涉(5年) 48ストローク
- 第5位 布施 智博(5年) 49ストローク
- 第6位 森谷 純平(6年) 52ストローク
- 第7位 高橋 駿文(6年) 54ストローク
- 第8位 川村 純也(4年) 83ストローク

小学生高学年女子の部

(6ホールストロークプレー)

- 優勝 山本 志保(5年) 59ストローク
- 準優勝 関 彩音(5年) 60ストローク
- 第3位 吉田 成見(5年) 69ストローク
- 第4位 高橋愛理紗(4年) 85ストローク

小学生低学年男子の部

(4ホールストロークプレー)

- 優勝 徳山 太一(2年) 25ストローク
- 準優勝 関 輝(1年) 31ストローク
- 第3位 根岸 孝征(2年) 33ストローク
- 第4位 松本 隼人(1年) 37ストローク
- 第5位 高橋 祐輔(2年) 46ストローク

小学生低学年女子の部

(3ホールストロークプレー)

- 優勝 羽田瑛莉菜(3年) 20ストローク
- 準優勝 細内 美鈴(3年) 21ストローク
- 第3位 久保田優南(3年) 23ストローク
- 第4位 岡部 千尋(3年) 31ストローク
- 第4位 川村 芽衣(3年) 31ストローク
- 第7位 上江洲純玲(1年) 38ストローク
- 第8位 橋爪 蓮幸(2年) 44ストローク
- 第8位 黒岩小真貴(1年) 44ストローク
- 第10位 上原なおこ(1年) 45ストローク
- 第11位 高橋明日香(1年) 53ストローク



第21回スマイルボウリング大会



10月24日(月) 草津町総合体育館において第21回スマイルボウリング大会が行われました。10チーム50名が参加され、結果は次の通りです。

優勝 南本町Aチーム

代表 直井嘉一郎

準優勝 文京チーム

代表 山本新治郎

第3位前口Aチーム

代表 安斉 光男



第11回草津町民空手道大会

平成17年11月27日(日) 草津町総合体育館において、第11回草津町民空手道大会が開催され、次の選手らが入賞を果たしました。

【形の部】

◇1～3年男女

- 優勝 大川 美樹
- 準優勝 小寺 悠太郎
- 第3位 小黒 勇斗

◇4～6年男子

- 優勝 山口 真輝
- 準優勝 杉山 滉太
- 第3位 小森 涼太

◇4～6年女子

- 優勝 大川 絵里奈
- 準優勝 小寺 郁穂
- 第3位 関 麻梨香



◇中学生男女

- 優勝 加藤 優一
- 準優勝 湯本 彩花
- 第3位 川村 広海

◇一般

- 優勝 雑賀 皇紀
- 準優勝 平沢 貴司
- 第3位 佐藤 卓哉

【組手の部】

◇1～3年男女

- 優勝 小黒 勇斗
- 準優勝 大川 美樹
- 第3位 川村 芽衣

◇4～6年男子

- 優勝 杉山 滉太
- 準優勝 山口 真輝
- 第3位 大川 将平

◇4～6年女子

- 優勝 大川 絵里奈
- 準優勝 小寺 郁穂
- 第3位 関 麻梨香

◇中学生男女

- 優勝 川村 広海
- 準優勝 加藤 優一
- 第3位 湯本 彩花

◇一般

- 優勝 平沢 貴司
- 準優勝 雑賀 皇紀
- 第3位 山口 順一

財政事情の作成及び公表に関する条例第2条の規程により、次のとおり平成17年9月30日現在の草津町の財政事情を公表します。

平成17年12月1日

草津町長 中 澤 敬

平成17年9月30日現在草津町財政事情

1 収入及び支出の概要

(単位 円・%)

	一般会計	国保会計	前口簡水会計	公共下水道会計	老人保健会計	介護保険会計
予算額	3,604,576,000	837,245,000	5,236,000	363,527,000	714,932,000	374,912,000
収入調定額	2,864,252,737	683,061,525	3,410,902	167,755,915	318,166,745	217,526,242
収入額 A	1,805,427,891	344,573,229	2,642,949	115,967,722	292,689,745	143,245,242
予算対収入率	50.1	41.2	50.5	31.9	40.9	38.2
調定対収入率	63.0	50.4	77.5	69.1	92.0	65.9
支出額 B	1,586,263,751	397,821,330	1,165,989	139,381,360	288,636,491	136,050,345
執行率	44.0	47.5	22.3	38.3	40.4	36.3
差引収支 A-B	219,164,140	△ 53,248,101	1,476,960	△ 23,413,638	4,053,254	7,194,897
一人当たり予算額	465,768	220,909	7,723	69,033	734,771	208,748
(対象者数)	世帯・外費 7,739	被保険者 3,790	給水人口 678	区域人口 5,266	利用者 973	65歳以上被保険者 1,796

2 公営企業財務通用会計の経理状況

(単位 円)

	事業収益 A	事業費用 B	A - B	資本的収入C	資本的支出D	C - D
水道事業会計	132,742,870	62,569,128	70,173,742	21,664,170	72,484,046	△ 50,819,876
公営事業会計	294,013,381	367,932,798	△ 73,919,417	0	84,773,187	△ 84,773,187
温泉温水分給事業会計	232,877,945	130,901,404	101,976,541	9,240,000	25,892,625	△ 16,652,625
健康増進センター事業会計	83,290,100	821,812	82,468,288	0	8,190,000	△ 8,190,000
草津高原ゴルフ場事業会計	13,660,000	21,666,344	△ 8,006,344	0	0	0

3 住民負担の状況

(住基・外費) (単位 円・%)

	予算額	調定額	収入額	予算対収入率	調定対収入率	一世帯当たり負担	一人当たり負担
一般会計町税	2,055,049,000	2,461,061,088	1,432,497,679	69.7	58.2	(3,589) 572,597	(7,739) 265,545
国民健康保険税	337,252,000	480,650,889	142,162,593	42.2	29.6	(2,073) 162,688	(3,790) 88,985
介護保険料	61,873,000	69,249,300	25,924,800	41.9	37.4	(1,341) 46,139	(1,796) 34,450

4 財 産

土 地	1,211,377.84 ㎡	(山林 234,465.65㎡ 宅地 24,241.02㎡ その他 952,671.17㎡)
建 物	59,200.85 ㎡	他に水道会計 7,593㎡ 健康増進センター会計 13,201㎡ 温泉温水分給会計 1,602㎡
基 金	1,393,691,837 円	他に公営企業会計 15,170.88㎡ 水道会計 781.54㎡ 温泉温水分給会計 595㎡
		健康増進センター会計 1,451.05㎡ 草津高原ゴルフ場会計 4,026.86㎡
		(土地開発基金所有土地 21,317.21㎡)
		他に国保基金 21,453,661円 前口簡水基金 847,559円
		奨学資金(金員 6,331,878円 貸付未返済額 13,668,125円) 20,000,000円
		介護給付費準備基金 12,825,846円
有価証券	172,443,074 円	他に公営事業会計3,423,558円

5 町 債

(単位 円)

会 計 名	起債年度	起 債 額	未償還元金	一世帯当たり	一人当たり
一般会計債	S55～H17	4,634,500,000	2,631,432,820	(3,589) 733,194	(7,739) 340,022
水道事業債	S51～S63	526,000,000	122,311,881	(3,589) 34,080	(7,739) 15,805
公営事業債	H 1～H 5	3,244,600,000	1,470,277,512	(3,589) 409,662	(7,739) 189,983
公共下水道事業債	S50～H16	1,026,260,000	289,721,377	(3,589) 80,725	(7,739) 37,437
計		9,431,360,000	4,513,743,590	(3,589) 1,257,661	(7,739) 583,246

生涯学習だより

第三十三回草津町文化祭

☆作品展示☆

11月1日～3日に総合体育館で行われた展示発表には小中学生・文化団体・個人など多くの町民の方が作品を持ち寄り充実した作品展示となりました。また、姉妹都市の薬山町からも作品が寄せられ、参加者も数多くの作品を一点一点時間をかけて鑑賞し「芸術の秋」を楽しんでいました。



☆担当した公民館職員の話

今年は753人の方たちから1489点の作品展示がありました。年々減っておりまして、来年はぜひ多くの方に作品を展示していただければ、さらににぎやかな会場になります。

いろいろな世代の方の交流の場ですので、気軽に日ごろの活動の成果を発表してください。個人の方も作品発表ができます。



囲碁大会

17年度文化祭・囲碁大会が、公民館で実施されました。草津町囲碁愛好会西沢会長のあいさつの後、草津町文化団体協議会須賀会長から激励のあいさつをいただきA・Bの2部に分かれて熱戦が繰り広げられました。

それぞれが5回戦い、次のような成績で終了しました。秋の好天に恵まれ、楽しい一日を送ることができました。最近はり조트マンションの方々の参加も増え、今後ますます会員の増加を期待して、文化祭の一行事の報告といった



します。(片山貞一)

○Aの部

優勝 市川哲雄

準優勝 河野廣和

三位 西沢一夫

○Bの部

優勝 齊藤良介

準優勝 南雲 茂

三位 菅原和男

草津中学校文化祭【草華祭】

「協力」のテーマと「今こそ魅せよう發揮しよう最高のステージを」のスローガンのもと、生徒全員で作った文化祭になりました。



《ステージ発表の部》

1年生・2年生・3年A組・

3年B組が劇発表を行いました。

3年A組の「さとうきび畑の唄」(写真)は、観客の涙をさそいました。

ました。



《合唱コンクール》

音楽の森国際コンサートホールでの合唱コンクールは、各クラス、課題曲・自由曲をきれいなハーモニーで歌いました。最優秀賞には3年B組が輝きました。(写真)



「ふれあい通信」を

ご存知ですか？

教育委員会・図書館・公民館の

お知らせを毎月一回ご案内してい

ます。回覧板と図書館、公民館で

配布をしていますので、ご覧ください。

☆

☆☆☆☆☆☆

「生涯学習だより」原稿募集中！

詳しくは、図書館まで。

年末年始のお休み

公民館 (88-3619)

12月28日(水)～1月4日(水)

図書館 (88-0001)

12月28日(水)～1月4日(水)

町民プール (88-1130)

12月31日(土)～1月4日(水)

総合体育館 (88-5288)

12月29日～1月3日(火)

ベッティナーの ちよつとした雑談



草津町の皆さん、こんにちは！

この間、友達と将来と将来にやりた
いことについて話し合いました。いろいろ
に、外国での生活に関してもいろいろ
考えました。全部あわせて、私の日本
滞在はもう一年間半を過ぎました。そ
の期間は本当にあつたという間に経ちま
した。初来日は大学4年生の時でした。
その時、もう3年間ウィーン大学で日
本学を勉強した私、日本にいてもう
いろいろ知りたけれど初めて現場
で生活を送ることにわくわくしまし
た。自己紹介の時には述べましたが、
ヨーロッパでは、日本と日本の生活は
西洋にくらべて、絶対にカルチャーシ
ョックになるくらい違うと思われてい
ることから、私も出発に先立って、全
然違う生活を覚悟しました。でも、料
理をはじめとする、コンビニや100
円ショップなどオーストリアに存在し
ていないものが発見できることがいっ
ぱいあったものの、生活はあまり変わ
らないと思いました。実は、成田空港
で飛行機を降りたとき、一生、ずつ

と日本にいるような気がしました。不
思議だと思いませんか？私も不思議だと思
いました。日本人によく「日本へ来
てから、一番びっくりしたことはなん
でしたか？」と聞かれるたびに、答え
に困っています。びっくりしたことは
特にありませんでした。もちろん、自
国と違うことがあり、例えば、歩きな
がら食べられないことや大勢の日本人
は電車の中で居眠りしたりすること
です。でも、カルチャーショックほど違
うことはないと思います。

最初は発見できることや新しい経験
ができることにより、外国での生活は
面白いけど、そのことにすぐ慣れて、
習慣も自然に身につけて、外国での生
活はおもしろいところか普通の生活に
なるわけです。外国の習慣に合わせる
より、逆に帰国後再び郷国の生活に慣
れることのほうが大変に感じました。

現在、私は祖国から遠く離れていつ
つも、日常生活は全く同じです。朝に
起床して勤めに出かけて帰ること
です。活動は故郷とぜんぜん変わりませ
ん。でも、それなのに、なんでほとん
どすべての留学している人と外国で働
いている人々は「外国で過ごす期間は
すくおもしろくて楽しいよ」と言う
のでしょうか。もしかしたら、外国で
の生活を特にしたいからかもしれない
です。私も留学の時、勉強だけの生活は
退屈だと思ったことから、大学のバス

ケ部に入ることにしました。ですが、
オーストリアで大学生であった時、勉
強とバイトぐらいいやっても、「つまら
なくて別の行動をしたいなあ」と一
回も思ったことがありません。どうし
て異国で生活を送る際、非常におもしろ
いことを体験したい一方、祖国で同
じように勉強または仕事することにた
いしては、不満なものがないのでし
ょうか。その印象は個人的な印象ではな
く、いろいろな人が同じことを言っ
ていました。なんでだろうね。

長い間の外国の滞在をきっかけに、
性格や様々なことに対しての考え方が
変わるはずですが、でも実は性格なら私
は海外滞在によって変わった人を一人
もしりません。でも自国観が変わると
思います。一生の間、同じ所で過
したら、その所を判断しかねるというも
のです。普通は、国内で暮らし方や習
慣などがだいたい同じなものです。か
ら、外国で生活を送るときに限って、
いろいろな生き方が経験できると思
います。それは、外国での生活の一つの
よい点だと思っています。

出発の何週間か前、私の母に「ベッ
ティ、バカじゃない？一人でそんな
遠い国へいっちゃって。だれも知ら
ないし」と言われていました。最初は
家族と知り合いがいなくて寂し気味か
もしれません。つらい時にこういう感
情が外国で強く感じる可能性があります。
す。ウィーンに一人暮らしをした時は、
やたらに帰ることができましたが、日
本にいる間は、我慢しなくてはありま
せん。もちろん、経験と感想は人によ
って違います。私なら国々の風習に慣
れてから、外国での生活は非常に面白
い生活ではないと思います。

平成17年12月のテーマ『清潔』

『「やめようポイ捨て」清潔な町づくりへの第一歩』

(西殿塚区 山口 秀子さん作)

1月は『親切』をテーマに標語を募集します。

実践五原則の12月の標
語については西殿塚区の
山口秀子さんの作品を採
用させていただきます。

1月は『親切』を
テーマに標語を
募集いたします。

町では、毎月の標語を
多くの皆さんが実践し、
身近なところから町民憲
章への認識を深められ、
一緒になって町づくり
に参加いただくことが
できればと考えます。

☆提出方法について
はがきに標語と住所・氏
名・（フリガナ）電話番
号を記入して郵送にて提
出ください。また、直接
役場へ提出していただ
いてもかまいません。

☆採用させていただいた
方には記念品を贈呈いた
します。

☆提出期限

12月26日（月）

☆申し込み・問い合わせ
先

〒377-1792

草津町大字草津28番地
草津町役場愛町部総務課
庶務係



THE SPA
KUSATSU football club

NEWS

今シーズン終了のご挨拶

(株) 草津温泉フットボールクラブ 代表取締役 大西忠生

今シーズン1年間、ご声援頂き誠に有難うございました。

ご承知の通り「ザスパ草津」はJリーグ昇格初年度の本年度、クラブ経営上の問題が発生し、またトップチームの成績も残念ながら極めて不本意な結果に終り、常にご協力・ご支援を頂いている草津町の皆様方大変ご迷惑をおかけ致しました。紙面をお借りして心からお詫び申し上げます。

「ザスパ草津」にとっては不本意なシーズンでありましたが、クラブにとって将来に向かって「光」が見えていることがあります。それは現在皆様方に暖かいご支援を頂いている「チャレンジャーズチーム」の活躍であります。

(株) 草津温泉フットボールクラブ＝ザスパ草津の

「基本理念」

「温泉と高原、文化とスポーツ」の町、草津町を発信源にスポーツを通じて「夢と活力」を与える。

本年度からスタートのチャレンジャーズチームは、

1. 「基本理念」を実現させるための大きな柱です。
2. 明日のザスパ草津を支える人材(選手)を育成し、近い将来「毎年、最低1人」は、チャレンジャーズチームからトップチームに昇格できる選手を育成するチームです。

ザスパ草津はこの「基本理念」を実現するために、スタート時から「チャレンジ 10(テン)」という10年計画をベースに取り組んできております。

第一段階(2002～2004年＝Jリーグ昇格チームの育成)

2002年春に再スタートしたザスパ草津は、Jリーグで不完全燃焼した選手を中心にメンバーを編成し、Jリーグへ再チャレンジさせることを目的に活動を開始。3年間という短期間で、目的を一応達成しました。しかしながらメンバーの大半は、元プロ経験者で編成していました。

第二段階(2005年～＝アマチュア選手がJリーガーになれる場を与えるチーム)

第一段階では、元プロ選手中心のチームを編成していましたが、第二段階では若い選手で、潜在能力がありながらプロチーム等のスカウト網にかからなかったアマチュア選手を発掘しJリーガーとして育成すると共に、元プロ選手に対しては再度敗者復活の場を与え、チャレンジさせることを目的にチームメンバーを編成して活動をしています。

第三段階(10年後＝草津町出身選手がJ1所属「ザスパ草津」で大活躍をしている姿)

草津町(吾妻郡・群馬県)で「産まれ育った8歳の子供」が10年後にザスパ草津の中心選手として「草津町スタジアム(ナイター設備完備の屋根つきスタジアム)」で大活躍をしている姿。

「基本理念」を実現することが、地域に根ざし、地域の人達に愛され、支援される「真に俺(おらが) チーム＝ザスパ草津」になれる姿だと考えています。

今、ザスパ草津は多くの人達の温かいご支援を頂きながら、再生すべく取組んでいます。来季こそ、皆様方のご期待に答えられるように。地域の人達に愛され、支持されるクラブ・チームになるため、今後ともご支援・ご協力の程宜しくお願い申し上げます。

草津はもう1つの故郷～GK 22 小島伸幸～

J2リーグは44試合と長く非常に疲れました。また肉体的な面や成績から疲労が増した感があります。個人として4年ぶりのJリーグ復帰ですが、あまり感動せず普段通りに試合に望むことができました。試合や練習で疲れた時にはやはり草津温泉に入りたくなります。草津温泉は日本一の温泉ですから。町の方々の顔を見る機会もなくなったことで尚更そう思います。

前橋出身ですが、心機一転新しいことを始めた第一歩が草津からでしたので、草津町は僕にとっては新たな故郷です。町民の方々に喜んで頂ける結果が出ず非常に残念に思っていますが、また草津町で過ごした時のようなお祭り騒ぎを町民の方々と一緒にできればと思っています。

年金受給者の住所が変わるときには 届け出が必要ですよ

年金受給者が、引越など住所が変わるときには、「年金受給権者住所変更届」をお近くの社会保険事務所に提出してください。

この変更届は、社会保険事務所や市役所・町村役場の国民年金担当窓口へ提出してあります。

現況届けは誕生日に提出しましょう

「年金受給権者現況届」は、年金を引き続き受ける権利があることを確認するための大事な届です。年金を受けている方は、毎年誕生日に現況届を提出しなければなりません。（年金を受けはじめてから1年以内である場合や年金の全額支給停止となっている場合には、提出の必要はありません。）

現況届の用紙は、誕生日の初

め頃（1日生まれの方には前月の初め頃）に社会保険業務センターから送られますので、必要事項を記入のうえ、50円切手を貼って誕生日の末日（1日生まれの方は前月の末日）までに投函してください。現況届の提出が遅れると、年金の支払いが一時止まってしまうことがありますので、ご注意ください。

もし、現況届を紛失してしま

ったときは、社会保険事務所または市役所・町村役場の国民年金担当係に備えてありますのでご利用ください。



平成17年工業統計 調査にご協力を

「工業統計調査」が、平成17年12月31日現在で全国一斉に実施されます。

「工業統計調査」は、製造業を営む事業所を対象に、1年間の生産活動に伴う製造品の出荷額、原材料使用額などを調査し、製造業の実態を明らかにすることを目的としています。

調査結果は、国や地方公共団体の行政施策の重要な基礎資料として使われるほか、企業、大学などでの研究資料、小・中・高等学校の教材など、広く利用されています。

調査方法は、知事から事務を委嘱された調査員が事業所を直接訪問して、調査票の記入をお願いし、記入した調査票を回収する調査員調査です。

皆様から提出していただく調査票については、統計法に基づき調査内容の秘密は厳守され、統計作成の目的以外には一切使用されませんので、正確な御記入をお願いいたします。

なお、記入等で不明な点がありましたら、各市町村統計担当課又は左記までお問い合わせください。

◇群馬県庁 総務局統計課経済産業グループ

電話（直通）027-2226-2410

青色申告特別控除が変わりました。

平成16年度の税制改正により、青色申告特別控除が次のように改正されました。
この改正は平成17年分の所得税から適用されますので、
青色申告をされている方はご注意ください。

55万円の青色申告特別控除が65万円に引き上げられました。

正規の簿記の原則に従って取引を記録している方については、一定の要件の下で、55万円の青色申告特別控除が認められていますが、平成17年分の所得税から控除額が65万円に引き上げられました。

45万円の青色申告特別控除が廃止されました。

簡易な簿記により取引を記録している方については、一定の要件の下で、45万円の青色申告特別控除が認められていましたが、平成17年分の所得税から45万円の特別控除が廃止されました。

このため、簡易な簿記の方法により記帳している方は、平成17年分の所得税から10万円の特別控除しか受けられなくなりますので、「正規の簿記の原則（一般的には複式簿記）」に従った記帳に移行されることをお勧めします。

◆お問い合わせ先◆ 中之条税務署 個人課税部門 TEL.0279-75-9066

お知らせ

『国有林モニター』の募集

【募集期間】 12月19日～1月31日

※募集人員 70名

【応募資格】 国会議員及び地方議会の議員、地方公共団体の長、国家公務員、前年度モニター経験者を除く関東森林管理局管内居住の成人の方。

【依頼期間】 平成18年4月～平成19年3月

【内容】 国有林モニターになっていただいた方には、期間中、アンケートにお答えいただくほか、国有林管理経営に対する意見や提言をお伺いします。

期間中、国有林の広報誌やイベント情報などを定期的に送付させていただきます。

【応募方法】 希望者は、郵便はがき又は封書にて氏名（ふりがな）、性別、生年月日、年齢、職業、住所（郵便番号）、電話番号、国有林モニターを知ったきっかけ、応募理由（100字程度）を記載して平成18年1月31日（火）（当日消印有効）までに、〒371-8508

前橋市岩神町4-16-25 関東森林管理局国有林モニター担当者（企画調整室内）に送付して下さい。

ぐんま優良木造住宅利子補給制度の利用をどうぞ！

ぐんま優良木材を使用した良質な住宅を取得（新築・増改築）しやすくするために、民間金融機関の住宅ローンを利用する方に県が利子の一部を助成するとともに、県産木材の振興を図っています。

◆対象となる住宅

原則として従来の軸組工法としたもので、床面積が80㎡以上280㎡以下、ぐんま優良木材を構造材に60%以上使用したものの。

◆申込者の資格

県内に自分が住むための住宅を取得すること。

所得1200万円以下であること。

取り扱い金融機関の融資が見込まれること。

◆助成内容

募集戸数 300戸

最大利子補給対象額1150万円、最大利子補給額634800円（平成17年度は内装材使用等の特別増枠を設け、276000円の増額）

◆お問い合わせ

群馬県環境・森林局 林業振興課
電話027-2226-3236

退職金で豊かな生活

退職金の準備は万全ですか？
中退共制度は中小企業で働く従業員のための退職金制度です。
安全・確実・有利な中退共制度をぜひご利用下さい。

▼制度の特色は

▼適格退職年金制度からの移行先です。

▼掛金の一部を国が助成します。

▼パートタイマーの方も加入できます。

▼掛け金は税法上、全額非課税になります。

◆お問い合わせ先

中退共本部
電話03-3436-0151

家庭裁判所の成年後見の手続

認知症、知的障害、精神障害等により判断能力が不十分な方は、家庭裁判所の成年後見の手続を利用できます。

成年後見の手続（後見開始の審判、保佐開始の審判、補助開始の審判）により、青年後見人等が選ばれます。

青年後見人等は、本人の気持ちを尊重し、かつ本人の心身の状態や生活状況に配慮しながら、契約などを代理し、本人の財産を管理することによって、本人の権利を守ります。

詳しくは、最寄りの家庭裁判所にお問い合わせください。

放送大学4月入学生募集

放送大学はテレビ・ラジオで授業を行う通信制の大学です。只今、平成18年4月入学生を募集しています。詳しい資料を無料で送付致しますので、お気軽にお問い合わせください。

○募集学生の種類

【教養学部】

全科履修生（4年以上在学し、学士の学位の習得を目指す）

選科履修生（1年間在学し、希望する科目を履修）

科目履修生（6ヶ月在学し、希望する科目を履修）

【大学院】

修士選科生（1年間在学し、希望する科目を履修）

修士科目生（6ヶ月在学し、希望する科目を履修）

○受付期間

平成17年12月15日（木）～平成18年2月28日（火）

○資料請求（無料）・お問い合わせ先

〒371-0032 放送大学群馬学習センター

TEL.027-230-1085

放送大学ホームページ <http://www.u-air.ac.jp>

イー タックス

税務署

e-Tax インターネットで申告・納税!



e-Tax（国税電子申告・納税システム）を利用すると

◇自宅やオフィスから申告や納税ができます。
◇源泉所得税の毎月納付、消費税の中間申告・納付など、ご利用回数の多い手続に大変便利です。

※e-Taxのご利用に当たっては、事前に利用開始のための手続等が必要です。

e-Taxホームページ <http://www.e-tax.nta.go.jp>

ヘルプデスク TEL.0570-015901

（ヘルプデスク利用時間）月～金（祝日等を除く）の午前9時～午後5時

◇年末年始のゴミ処理業務・火葬場業務のお知らせ◇

年末年始のゴミ処理業務及び火葬場業務について、下記のとおりお知らせいたします。

期 日	ごみの収集	火葬場業務
平成17年12月29日(木)	平常通り	休 み(友引)
12月30日(金)	平常通り	平常通り
12月31日(土)	平常通り	平常通り
平成18年1月1日(日)	休 み	休 み
1月2日(月)	休 み	休 み(友引)
1月3日(火)	休 み(直接搬入のみ受け入れ)	平常通り
1月4日(水)	平常通り	平常通り
1月5日(木)	平常通り	平常通り

○上記のとおりゴミステーション収集については、平成18年1月1日(日)から3日(火)までは収集いたしませんので、次回の収集日までゴミステーションにはゴミを出さないようご協力願います。
ただし、平成18年1月3日(火)については、クリーンセンターに直接搬入いただければ受け付けます。

クリーンセンター営業時間 8:30~正午 13:00~16:30

◇お問い合わせ 草津町クリーンセンター TEL.88-2407

巡回児童相談のお知らせ

中央児童相談所では、遠くで気軽に相談できない地域に出張して相談を受ける「巡回児童相談」を行っており、吾妻地区において、左記のとおり実施されることになりました。相談を希望される方は、1月13日(金)までに保健福祉課までお申し込みください。

◇日時 平成18年2月2日(木)

10時~15時

◇場所 中之条町役場2階

◇相談員

児童福祉司、精神科医師、心理判定員など

◇相談内容

しつけ、言葉の遅れ、発達の遅れ、非行等の相談、家庭教育相談、療育手帳、特別児童扶養手当を受けるための判定や診断等の相談など(相談は無料で秘密は守ります)

※申込先

草津町役場保健福祉課
電話88-0001(内線218)

大滝乃湯からのお知らせ

施設点検のため左記日程で休館とさせていただきます。大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解ご協力を賜りたくお願い申し上げます。

大滝乃湯 12月1日~20日 休館

応援してから応募しよう 駅伝クイズ

地元の大声援を受けて
上位入賞を狙う
スバルの順位は?

正解者の中から抽選で、県内に事業所のある企業・団体・県民の皆さんから無料で提供された賞品をプレゼント!!

- 賞品/軽自動車(スバルR2)1台、野菜やお菓子、県内施設の無料招待券など多数
- 当選者の決定・発表/1月9日(月)に県庁で抽選会を行います。当選者の発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます。
- 応募期限/1月6日(金)必至
- 応募方法/はがきにて、クイズの答え(順位)、郵便番号、住所、氏名、電話番号、年齢を記入して下記までご応募ください。
- 応募・お問い合わせ/県庁総務局総務課「ニューイヤー駅伝クイズ(ぐんま広報)」係
〒371-8570 前橋市〇〇町〇〇
TEL.027-226-2032 027-221-2209

※車庫登録にかかる諸税、保険料、登録料などの諸費用は、すべて当選者の負担となります。

ニューイヤー駅伝

第50回全日本実業団対抗駅伝競走大会

わが国のトップランナーがその健脚を競う、全日本実業団対抗駅伝競走大会(ニューイヤー駅伝)が、昭和32年に三重県伊勢志摩で第1回大会が開催されて以来、今回で50回を数える歴史と伝統のある大会です。

昭和63年の第32回大会から群馬県開催となり、今回で19年目を迎えるとともに、平成13年の第45回大会からは、コース距離を100kmに延長し、開催されてきました。

この大会は、新年のテレビ生中継を通じて「群馬」が広く全国に紹介されるとともに多くの皆さんのご理解とご協力により、お正月の恒例行事として定着してまいりました。

今回は記念大会のため、特別枠7チーム(各地区プラス1、東日本についてはプラス2)を加えた44チームの選手の皆さんが7区間にわたり、新春の上州路を舞台に熱い戦いが展開されることと思います。

町村民の皆さん、是非ご声援ください。

日 時: 平成18年1月1日(日・祝)
午前9時05分 県庁前スタート
放 送: TBS系列28局フルネット
放映時間8時30分より6時間生中継
コース: 7区間 100km

草津運動茶屋公園道の駅ベルツ記念館等臨時休館のお知らせ

商品整理及び施設清掃点検のため臨時休館を予定いたしておりますので、何卒ご理解の程お願いを申し上げます。

特産ショップ
軽食喫茶コーナー
12月13日~16日 休館

ベルツ記念館
ロマンチック街道資料館
12月6日~9日 休館

※道の駅内の観光案内所については、休まず営業いたします。
※年末年始については休まず営業いたします。

＋12月当番医予定表

日	科	内 科	外 科	休日夜間当番病院
12月11日(日)		中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院	草津町 (88) 9660 草津外科内科クリニック	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院
12月18日(日)		中之条町 (76) 3435 しまだ医院	草津町 (88) 2030 布施医院	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院
12月23日(金)		中之条町 (75) 2131 半田医院	長野原町 (82) 3999 櫻井医院	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院
12月25日(日)		中之条町 (75) 2230 後藤医院	嬭恋村 (97) 3020 嬭恋村診療所	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院
12月29日(木)		吾妻町 (67) 2030 小池医院	草津町 (88) 7011 草津温泉病院	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院
12月30日(金)		吾妻町 (68) 5211 吾妻脳外循環科	長野原町 (85) 2259 長野原診療所	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院
12月31日(土)		東村 (59) 3010 東村診療所	嬭恋村 (97) 3800 桜井クリニック	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院

お誕生おめでとう

地 区	氏 名	保護者
立 町	さとう ひろお 夢 幸 宏美	佐藤 大 幸 宏美
仲 町	とみ おか りほこ 子 勇 一子	富岡 里帆子 勇 一子
東殿塚	なか じま つかさ 幸 英 行子	中島 幸 英 行子
南本町	ふた き み 紅 満 恵	二木 美 紅 満 恵

24時間健康テレホンサービス

群馬県保険医協会では、
24時間健康テレホンサービスを
実施しています。

電話027-234-4970(ヨクナレ)に
かけると約3分の健康講話が聞けます。

● 12月の「直接相談タイム」は
7日(水)(内科/整形外科)と
15日(木)(歯科)です。
いずれも夜7時30分～9時まで。
この時間帯に電話をかけるとテープ音
声でなく直接医師が電話にでます。

プログラム
12月(1日から31日)
月曜/赤ちゃんのうつせ寝
火曜/歯がしみる・知覚過敏
水曜/いぼ痔
木曜/きれ痔
金曜/ちろう・肛門周囲膿瘍
土曜・日曜/こどもと喫煙

おくやみ申し上げます

地 区	氏 名	年齢
本 町	つちや まさひろ 正寛 17	土屋 正寛 17
本 町	うめざわ たきこ 91	梅澤 たき子 91
文 京	かねこ よいち 89	金古 與一 89
立 町	しのぶき ひでお 65	篠崎 秀男 65
泉 水	こうづ みよ 85	神津 みよ 85
西殿塚	たきざわ くにゆき 48	滝沢 國行 48
昭 和	おおの たけこ 68	大野 たけ子 68



12月

納期限 平成18年1月4日(水)
国民健康保険税 第5期分

今月の納税



12月の行事予定

9(金) ベビールーム10:00～(保健センター)	24(土) クリスマスイベント(天狗山グレンデ)
10(土)	25(日) 消防団歳末夜警(30日まで)
11(日)	26(月) 幼児個別相談(指定された時間)(保健センター)
12(月)	27(火) ミニ門松作り9:00～(公民館)
13(火) メンスクッキング10:00～(保健センター) おたんじょう会(第2保育園)10:00～11:30	28(水)
14(水) 機能訓練9:00～(保健センター) 1才6ヶ月児健診13:30～14:00(保健センター)	29(木)
15(木)	30(金)
16(金) 健康相談13:30～(保健センター) ベビールーム10:00～(保健センター) 県民防犯の日	31(土) 年暮そばサービス(数量限定)19:00～(天狗山レストハウス)
17(土) おはなしかい11:30～(図書館)	1/1(日)
18(日)	2(月)
19(月)	3(火)
20(火) おゆうぎかい(前口保育園)9:30～11:30 おゆうぎかい(第2保育園)9:00～11:30	4(水)
21(水) 機能訓練9:00～(保健センター) 乳児健診13:30～14:00(保健センター) おゆうぎかい(第1保育園)9:00～11:30	5(木)
22(木) 乳児相談10:00～(保健センター) 小・中学校終業式 草津町町長選挙立候補予定者等の打ち合わせ13:30～	6(金) ベビールーム13:30～(保健センター)
23(金)	7(土)

タウンデータ

	男	3,720人	女	3,988人
人口・世帯数	合 計	7,708人	世帯数	3,564世帯
(11月末現在)	転 入	36人		
	転 出	37人		

入り込み客数	合 計	280,129人(134.78%)
(11月分)	日帰り	114,264人(147.84%)
	宿 泊	165,865人(127.05%)

カレンダー内のお問い合わせ先

保健センター	88-5797	観光協会	88-0800
千客万来事業部	88-6111	草津小学校	88-2156
草津中学校	88-2227	教育委員会	88-0005
スポーツ部(総合体育館)	88-5288	草津温泉フットボールクラブ	88-7370
図書館・住民課・観光商工課・土木課・総務課			88-0001

広報いでゆ

広報では、皆さんの身近な話題や、登場してくれるわがやのアイドル、
こんにちは赤ちゃん(一歳未満)等を募集しています。
また、よりよい広報紙とするためのご意見、
ご希望ありましたら下記までご連絡願います。

役場総務課 tel.88-0001

(内線336)



平成17年12月9日発行

編集発行:草津町役場総務課

〒377-1792 群馬県吾妻郡草津町大字草津28番地

Tel. 0279-88-0001 Fax. 0279-88-0002

ホームページ: www.town.kusatsu.gunma.jp